



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



1	POUŽÍVANIE.....	2
2	POPISOVLÁDAČ RÝCHLOSTI.....	2
3	OBSAH BALENIA.....	2
4	SYMBOLY.....	3
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE.....	3
5.1	<i>Pracovná plocha.....</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť.....</i>	3
5.3	<i>Osobná bezpečnosť.....</i>	4
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň.....</i>	4
5.5	<i>Servis.....</i>	5
6	DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BRÚSKY.....	5
7	PREVÁDZKOVÉ POKYNY.....	5
7.1	<i>Pomocná rukoväť (obr. 1).....</i>	5
7.2	<i>Zapnutie (obr. 2).....</i>	5
7.3	<i>Ovládač nastavenia rýchlosti (obr. 3).....</i>	5
7.4	<i>Upevnenie pieskového brúsneho papiera (obr. 4).....</i>	5
7.5	<i>Používanie vrecka na prach (obr. 5).....</i>	6
7.5.1	<u>Inštalácia:.....</u>	6
7.5.2	<u>Vybratie:.....</u>	6
8	VŠEOBECNÉ PREVÁDZKOVÉ POKYNY.....	6
9	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	7
10	HLUK.....	7
11	ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	7
11.1	<i>Čistenie.....</i>	7
12	SERVISNÁ SLUŽBA.....	7
13	SKLADOVANIE.....	8
14	ZÁRUKA.....	8
15	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE.....	8
16	VYHLÁSENIE O ZHODE.....	9

POWERPLUS

ROTAČNÁ BRÚSKA 450W

POWE40030

POWE40030

SK

1 POUŽÍVANIE

Brúska sa používa na pieskové brúsenie dreva, plastov a podobných materiálov. Je veľmi dôležité používať správny pieskový papier! Nevhodné na profesionálne použitie.



VAROVANIE! Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho prosím spolu s týmito pokynmi.

2 POPISOVLÁDAČ RÝCHLOSTI

1. Hlavný vypínač
2. Hlavná rukoväť
3. Vrečko na prach
4. Brúsna doska so suchým zipsom
5. Pomocná rukoväť
6. Nastavovací gombík pre pomocnú rukoväť
7. LED svetlo zapnutia napájania

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenía!

1 x rotačná brúska 450 W

1 x návod

1 x vrečko na prach

5 x brúsny papier (2 x zrnit. 80, 2 x zrnit. 120, 1 x zrnit. 240)



Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte prosím predajcu.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia náradia.		Noste chrániče sluchu. Noste ochranné okuliare.
	Pred použitím si prečítajte návod.		V prašných podmienkach noste ochrannú masku.
	V súlade so základnými požiadavkami európskych smerníc.		Stroj II. triedy – dvojité izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku.

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

- Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín "elektrické náradie" v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť



Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.

- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predĺžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom..

- Ak je použitie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený nadprúdovým ističom (RCD). Použitie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražití, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripnuté k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečený. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 Použitie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Použitie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BRÚSKY

- Pri práci s elektrickou leštiacou brúskou vždy používajte ochranné okuliare a protiprachovú masku.
- Obrobok vždy upnite, aby sa nemohol vyšmyknúť.
- Otvory v základovej doske udržiujte vždy čisté a bez prachu.
- Počas práce pripojte vysávač k pripojenému adaptéru.
- Pri pieskovom brúsení náteru na báze olova dbajte na:
 - Všetky osoby, ktoré vstúpia na pracovisko musia mať nasadenú masku špeciálne určenú na ochranu pred prachom a výparmi z oloveného náteru.
 - Deti a tehotné ženy nesmú vstupovať do pracovnej oblasti.
 - Na pracovisku nepite, nekonzumujte, ani nefajčite.
 - Elektrické náradie nenechávajte v činnosti bez dozoru. Nástroj spúšťajte, len keď ho držíte.
- Pri pieskovom brúsení pracovisko adekvátne vetrajte.
- Pred použitím sa ubezpečte, že vložka nie je prasknutá, ani zlomená. Prasknutá alebo zlomená vložka môže spôsobiť zranenie.

7 PREVÁDZKOVÉ POKYNY



Nebrúste sadrové povrchy, (VAROVANIE: V takomto prípade prestane vaša záruka platiť) môže to upchať motor (kefky, guľôčkové ložiská, ...).

7.1 Pomocná rukoväť (obr. 1)

- Tento nástroj, ktorý sa má používať iba oboma rukami, má pomocnú rukoväť (6) na prednej strane. Pomocná rukoväť umožňuje pohodlnú manipuláciu s nástrojom a optimálne použitie sily, hlavne pri odstraňovaní vysokého materiálu.
- V smere hodinových ručičiek otočte a povolte nastavovací gombík (7).
- Pomocnú rukoväť zaveďte do želaného polohy a nastavovací gombík pevne utiahnite.

7.2 Zapnutie (obr. 2)

Zástrčku zapojte do elektrickej zásuvky, indikátor zapnutia bude svietiť, až kým sa nástroj neodpojí od sieťového napájania.

Zapnutie nástroja: tlačidlo hlavného vypínača (2) zatlačte dopredu do polohy „I“.

Vypnutie nástroja: tlačidlo hlavného vypínača zatlačte späť do polohy „O“.

7.3 Ovládač nastavenia rýchlosti (obr. 3)

- Tento nástroj má vpredu ovládač nastavenia rýchlosti.
- Rýchlosť nástroja sa dá nastavovať v rozsahu od 6000 ot./min. do 13000 ot./min.
- Rýchlejšiu rýchlosť dosiahnete, keď ovládač nastavenia rýchlosti otočíte do smeru MAX.

7.4 Upevnenie pieskového brúsneho papiera (obr. 4)

- Ak chcete upevniť pieskový brúsny papier, najskôr odstráňte z brúsnej základovej dosky všetku nečistotu a cudzie telesá. Potom na brúsnu základovú dosku upevnite pieskový brúsny papier, pričom použite suchý zips na pieskovom papieri a brúsnej základovej doske.
- Zabezpečte, aby sa perforácie v papieri zhodovali s perforáciami na brúsnej základovej doske, aby bol zaručený optimálny zber prachu..
- Pieskový brúsny papier musí spočívať na základovej doske rovno a nesmie sa uvoľniť.
- Zvoľte pieskový brúsny papier so správnou zrnitosťou.

- V našom sortimente určite nájdete správny pieskový brúsny papier (pozri príslušenstvo).



VAROVANIE: Pri vyberaní brúsneho papiera postupujte horeuvedeným postupom v opačnom poradí krokov.



VAROVANIE: Brúsny papier sa musí na brúsnej doske riadne prilepiť a nesmie sa uvoľniť.



Stroj nikdy nepoužívajte na brúsenie obrobkov z horčíka.

7.5 Používanie vrečka na prach (obr. 5)

7.5.1 Inštalácia:

Vrečko na prach (4) vložte do otvoru na vysávanie prachu (a), vrečko na prach otočte proti smeru hodinových ručičiek rukou a zaistite v správnej polohe, pričom zabezpečte, aby bolo vrečko na prach riadne upevnené.

7.5.2 Vybratie:

Pri vyberaní vrečka na prach postupujte horeuvedeným postupom v opačnom poradí krokov.



VAROVANIE: Stroj nikdy nepoužívajte na brúsenie obrobkov z horčíka.

8 VŠEOBECNÉ PREVÁDZKOVÉ POKYNY

- Brúsku zapnite pomocou hlavného vypínača (2).
- Brúsku nechajte niekoľko sekúnd bežať a až potom ju zavedte na obrobok.
- Na obrobok tlačte minimálne. Ak brúska neodstraňuje dostatok materiálu, skúste hrubší brúsny papier. Ak chcete odstrániť rýchlo veľa materiálu, použite pásovú brúsku.



Poznámka: Všetky orbitálne brúsky zanechávajú na obrobku značky po obrusovaní. Na minimalizovanie značiek po obrusovaní skúste vždy obrusovať v smere drevných vlákien.

- Z času na čas skontrolujte brúsny papier z hľadiska trhlín, opotrebovania alebo rozstrapkania. V prípade potreby vymeňte.
- Po dokončení vypnite vypínačom.
- Počkajte, kým sa stroj úplne nezastaví, a až potom ho položte.
- Na zabránenie nehôd nástroj vypnite a po použití odpojte od napájania. Nástroj vyčistite a potom uskladnite vo vnútri, mimo dosahu detí.

9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie	230 V
Menovitá frekvencia	50 Hz
Menovitý výkon	450 W
Rýchlosť rotácie	6000-13000 min ⁻¹
Priemer kotúča	125 mm
Dĺžka kábla	2 m
Motor s uhlíkovými kefkami	Yes
Rýchlosť oscilácie	12000-26000min ⁻¹
Elektronické ovládanie rýchlosti	Áno
Mäkká rukoväť	Áno
Systém so suchým zipsom	Áno
Samostatná funkcia odstraňovania prachu	Áno
LED svetlo zapnutia napájania	Áno

10 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	80 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	91 dB(A)



POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

aw (Vibrácie):	5.6m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	---------------------	--------------------------

11 ČISTENIE A ÚDRŽBA



Varovanie! Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na zariadení, odpojte elektrickú zástrčku.

11.1 Čistenie

- Ventiláčne otvory stroja udržiavajte čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora.
- Plášť stroja čistite pravidelne mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití.
- Ventiláčne otvory udržiavajte v čistom stave bez prachu a nečistôt.
- Ak nečistoty neschádzajú, použite mäkkú handričku namočenú vo vode so saponátom.



Nepoužívajte rozpúšťadlá, napr. benzín, alkohol, čpavok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.

12 SERVISNÁ SLUŽBA

- Poškodené vypínače musí vymeniť náš odbor popredajných služieb.
- Ak je pripojovací kábel (alebo sieťová vidlica) poškodený, musí byť vymenený za rovnaký pripojovací kábel, ktorý dodáva náš odbor popredajných služieb. Pripojovací kábel musí vymeniť iba naša servisná služba (pozri na poslednej strane) alebo kvalifikovaná osoba (kvalifikovaný elektrikár).

13 SKLADOVANIE

- Priebežne čistíme celé zariadenie a jeho príslušenstvo.
- Skladujte ho mimo dosahu detí, v stabilnej a bezpečnej polohe, na suchom a chladnom mieste, vyhnite sa privysokým a prinízkym teplotám.
- Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Ak je možné, uschovajte na tmavom mieste.
- Neudržiavajte v plastických taškách aby ste predišli nahromadeniu vlhkosti.

14 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok je 24 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pilové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzuje si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefiel,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Náradie musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

15 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky bezpečným spôsobom.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zberňa na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.



VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO vyhlasuje, že

výrobok: Rotačná brúska 450 W
obchodná známka: POWERplus
model: POWE40030

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2006/42/EC
2014/30/EU

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-4 : 2009
EN55014-1 : 2006
EN55014-2 : 2015
EN61000-3-2 : 2014
EN61000-3-3 : 2013

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolupodpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Philippe Vankerkhove
Regulačné záležitosti – Compliance Manager
27/10/16